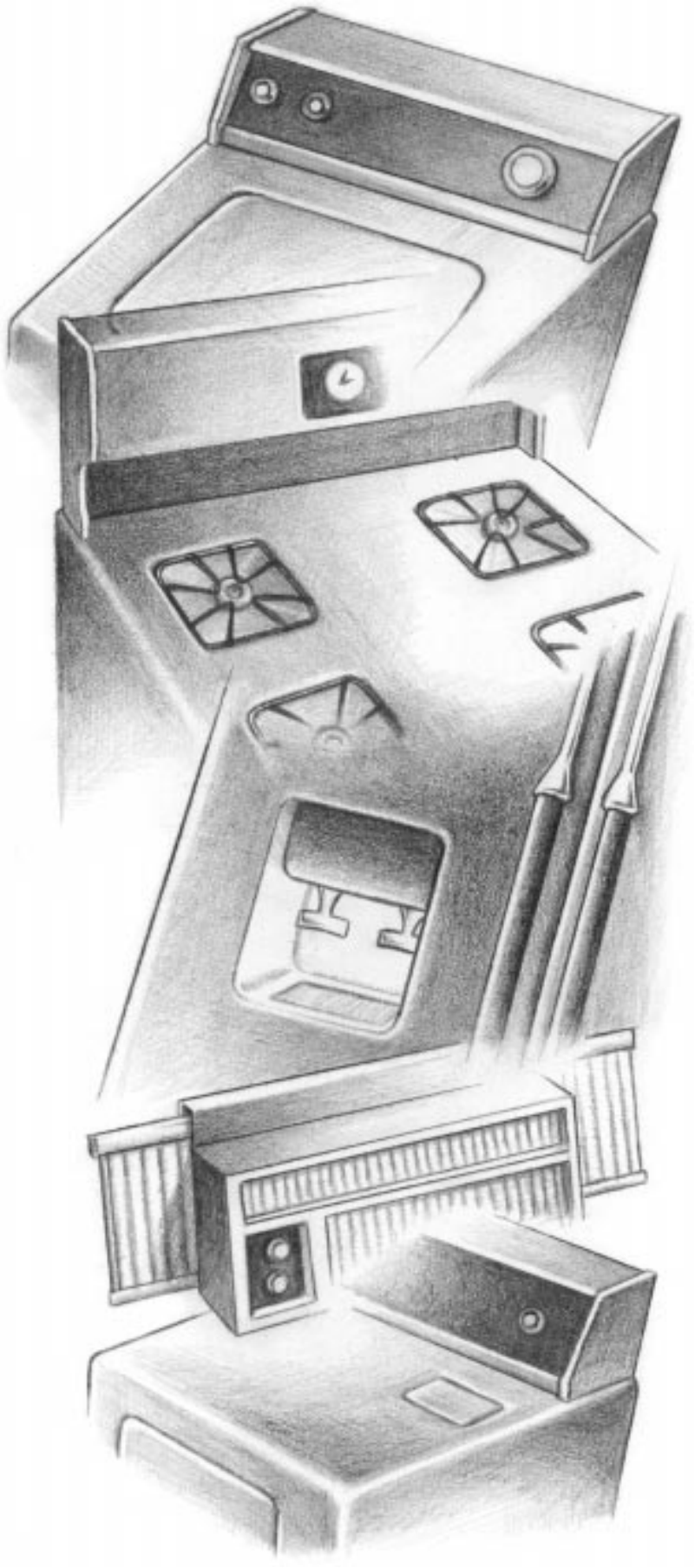


ESTATE®
BY WHIRLPOOL CORPORATION

LAVADORA AUTOMÁTICA

Manual de Uso y Cuidado

Para consultas respecto a caracteristicas, operación, desempeño, accesorios o servicio técnico, llame al:

01-800-8-300-400

Índice 2

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

8532074

ÍNDICE

LAVADORA ESTATE® **2**
SEGURIDAD DE LA LAVADORA **3**
PARTES Y CARACTERÍSTICAS **4**
USO DE LA LAVADORA **5**
Para comprender los ciclos de lavado 5
Cómo cargar la lavadora 5
Sonidos normales 5
Cómo poner la lavadora en marcha 6
Cómo seleccionar un ciclo y el tiempo 7
Enjuagar y exprimir 7
Desaguar y exprimir 8
Cómo agregar el suavizante líquido de telas 8
CUIDADO DE LA LAVADORA **8**
Limpieza de su lavadora 8
Mangueras de entrada del agua 8
Cuidado durante las vacaciones, el almacenamiento y las mudanzas 8
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS **9**
FORMATO DE IDENTIFICACIÓN **11**
PÓLIZA DE GARANTÍA ESTATE® **11**

LAVADORA ESTATE®

Especificaciones Técnicas

Modelo	**7MTAWS800**
Potencia Nominal	**1 000 W**
Frecuencia de Operación	**60 Hz**
Consumo de Corriente	**10 A**
Tensión de Alimentación	**127 V ~**
Capacidad Máxima (ropa seca)	**11 kg**
Altura	**108 cm**
Ancho	**68 cm**
Profundidad	**65 cm**
Maxima Presión de agua de Alimentación Permisible	**413 kPa**
Minima Presión de agua de Alimentación Permisible	**35 kPa**

Importador

COMERCIAL ACROS WHIRLPOOL, S.A. DE C.V.
Av. San Nicolás 2121 Nte.
Col. 1o de Mayo, C.P. 64550
Monterrey, N.L., México
Tel. (018) 329-22-00

Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
U.S.A.

Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico ESTATE**.**

Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavadoras Estate son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado, el cual contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar su lavadora correctamente. Por favor léalo con cuidado.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

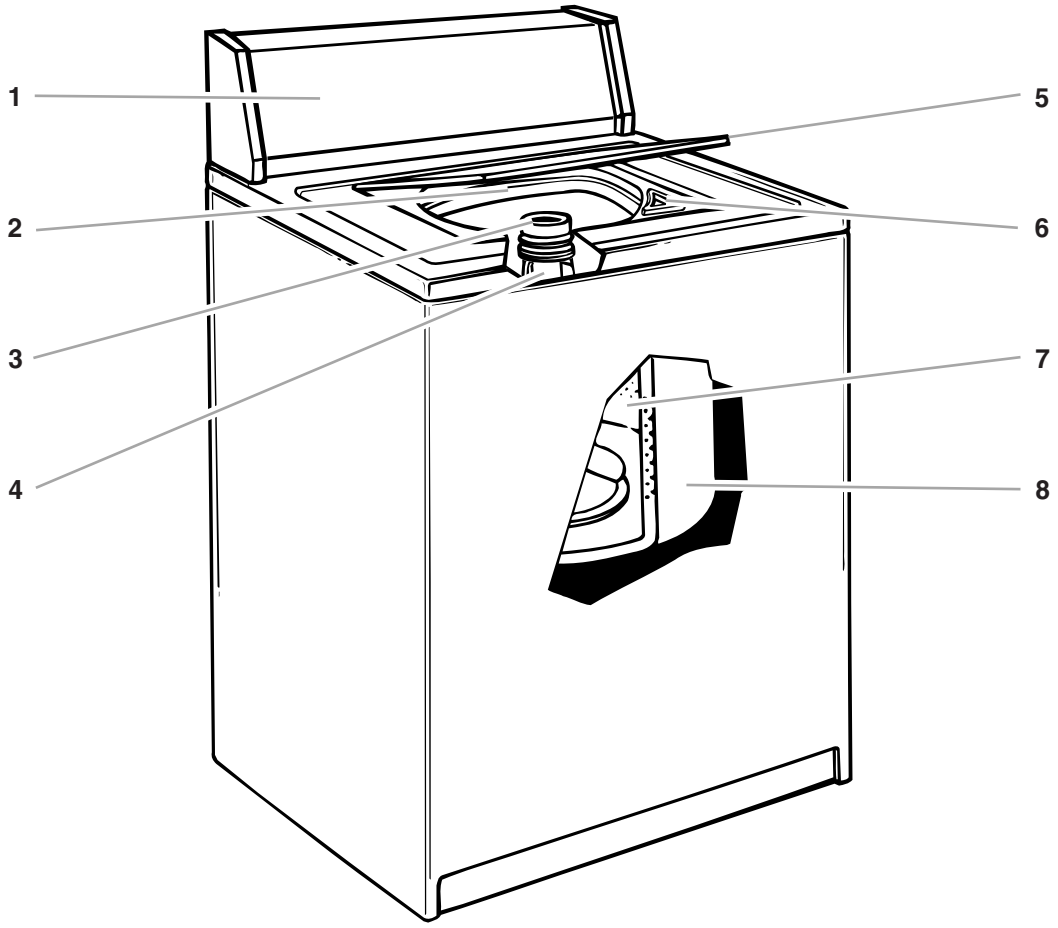
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a las “INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.”
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

.



1. Panel de control
2. Etiqueta con el número de modelo y serie
3. Depósito de suavizante
4. Agitador
5. Tapa
6. Depósito de blanqueador de cloro líquido
7. Canasta
8. Tina

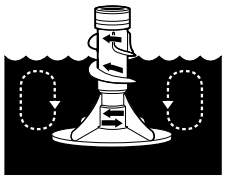
Panel de control

USO DE LA LAVADORA

Para comprender los ciclos de lavado

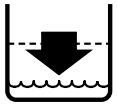
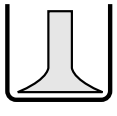
Cuando se fija la perilla del Control de Ciclos en un número y se jala, la lavadora se llena (hasta el tamaño de carga seleccionado) antes de que comience la agitación y la medida del tiempo. La lavadora comienza la agitación inmediatamente después del llenado. La agitación ocurre con la tapa de la lavadora abierta o cerrada.

Durante la agitación, el agitador crea una acción continua envolvente que proporciona una limpieza minuciosa de la carga de lavado.



Una vez iniciada la agitación, la perilla del Control de Ciclos gira en el sentido de las manecillas del reloj hasta apuntar el área de 0 (Apagado) y el ciclo termina.

NOTA: La lavadora hace una pausa breve a través de cada ciclo. Estas pausas son normales para el funcionamiento de la lavadora.

LAVADO	ENJUAGUE
1. Llena	*1. Llena*
2. Lava el tiempo seleccionado	*2. Enjuaga*
3. Desagua† sin agitación	 *3. Desagua sin agitación*
4. Exprime	*4. Exprime- enjuage por rocío*
	5. Exprime
† El ciclo de Planchado Permanente desagua parcialmente, llena, agita brevemente y desagua.	 *6. Fin*

Cómo cargar la lavadora

Sugerencias para seleccionar la carga

Para estas cargas de volumen completo recomendadas, coloque el control de Tamaño de carga a la posición de la carga más grande.

LAVADORAS DE SUPER CAPACIDAD

Ropa de trabajo pesado

3 pantalones	1 traje de mecánico
3 camisas	1 overol
4 jeans	

Artículos delicados

3 camisolas	2 brasieres
1 bata acolchonada	2 camisones
4 fondos	1 vestido de bebé
4 calzones	

Toallas

10 toallas de baño	14 toallas faciales
10 toallas de mano	1 tapete de baño

Carga mixta

3 sábanas matrimoniales	2 camisas
4 fundas	2 blusas
8 playeras	8 pañuelos
6 shorts	

Sonidos normales

Su nueva lavadora puede producir ruidos que su vieja lavadora no hacía. Como se trata de ruidos con los que usted no está familiarizado, quizás le preocupen. Estos ruidos son normales.

Durante el lavado

Siempre que seleccione un ajuste para una carga pequeña, su lavadora tendrá un nivel de agua más bajo. Esto puede originar un chasquido proveniente de la parte superior del agitador.

Durante el desagüe

Si el agua de su lavadora se desagua rápidamente (dependiendo de su instalación), usted podrá oír el aire succionado a través de la bomba durante la parte final del desagüe.

Después del desagüe y antes del exprimido

Al cambiar el ciclo de desagüe a exprimido, usted podrá oír los engranajes que cambian de velocidad.

Cómo poner la lavadora en marcha

⚠ADVERTENCIA

Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ADVERTENCIA

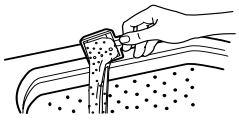
Peligro de Choque Eléctrico

Conecte este aparato con conexión a tierra.

No use extensiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

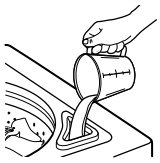
1. Mida el detergente y viértalo en la lavadora. Si lo desea, agregue blanqueador no-decolorante en polvo o líquido. Para el ciclo Extra pesado agregue detergente adicional.



Coloque la ropa seleccionada en la lavadora de modo que quede suelta.

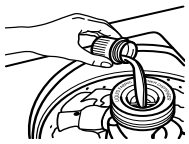
- Coloque la carga uniformemente para mantener la lavadora equilibrada. Mezcle artículos grandes y pequeños.
- Los artículos deben moverse con libertad durante el lavado. El sobrecargar la lavadora puede dar lugar a una limpieza deficiente.
- Para reducir la formación de arrugas en la ropa de planchado permanente y algunos tejidos de punto sintéticos, use un tamaño de carga grande para proporcionar más espacio (vea el paso 5).

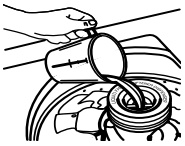
2. (PASO OPCIONAL) Vierta una medida de blanqueador de cloro líquido en el depósito de blanqueador de cloro líquido. El blanqueador se distribuirá automáticamente durante la fase de lavado del ciclo.



- Nunca use más de 250 ml para una carga completa. Use menos blanqueador para cargas menos voluminosas.
- Siga las instrucciones del fabricante para un uso seguro.
- Para evitar derrames, use 250 ml con un pico vertidor. No deje que el blanqueador salpique, gotee o se escurra en la canasta de la lavadora.
- Use únicamente blanqueador de cloro líquido en este depósito.

3. (PASO OPCIONAL) Vierta una medida de suavizante líquido de telas en el depósito. El suavizante se distribuye automáticamente durante la fase de enjuague del ciclo.

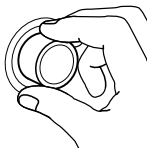




Diluya el suavizante líquido de telas llenando el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la parte en cruz de la abertura.

- No derrame ni deje gotear el suavizante de telas en la ropa.
- Use únicamente suavizante líquido de telas en este depósito.

4. Cierre la tapa de la lavadora.
5. Gire el selector Tamaño de carga hacia el ajuste correcto para la carga de ropa y el tipo de tela que va a lavar.



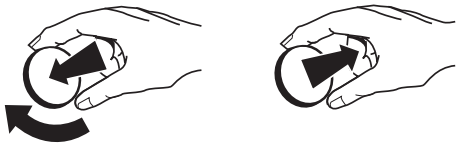
- Seleccione un tamaño de carga que permita que ésta se mueva libremente para lograr un óptimo cuidado de la tela. Vea “Cómo cargar la lavadora”.
- Después de que la lavadora haya empezado a llenarse, usted puede cambiar la selección del tamaño de la carga, girando el selector a un ajuste diferente.

6. Fije el selector Temperatura hacia el ajuste correcto para el tipo de tela y la suciedad de la carga que va a lavar. Use el agua más caliente que la tela pueda resistir. Siga las instrucciones que vienen en la etiqueta de la prenda.

Temperatura del agua	Para uso con
Caliente 44°C o superior	Ropa blanca y de color pastel Suciedad profunda
Tibia 32°-43°C	Colores vivos Suciedad entre mediana y ligera
Fría 21°-32°C	Colores que decoloran o destiñen Suciedad ligera

NOTA: En temperaturas de agua inferiores a 21°C, los detergentes no se disuelven bien. Puede resultar difícil quitar la suciedad y algunos tejidos pueden retener las arrugas del uso y aumentar las motitas (la formación de pequeñas bolitas que lucen como pelusas en la superficie de las prendas).

7. Oprima la perilla de Control de ciclos y gírela a la derecha hacia el ciclo de lavado que usted desea. Reduzca el tiempo de lavado cuando use un ajuste de tamaño de carga pequeño. Vea “Cómo seleccionar un ciclo y el tiempo” a continuación.



Jale la perilla de Control de ciclos para poner la lavadora en marcha.

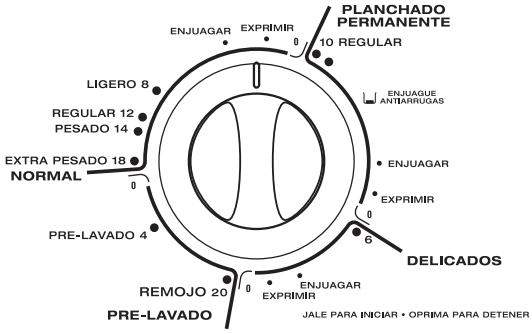
Para detener o reanudar la marcha de su lavadora

- Para detener la lavadora en cualquier momento, oprima la perilla de Control de ciclos.
- Para reanudar la marcha de la lavadora, cierre la tapa (si está abierta) y jale la perilla de Control de ciclos.

Cómo seleccionar un ciclo y el tiempo

Esta sección describe los ciclos de lavado disponibles y le ayudará a seleccionar el ciclo más adecuado para sus cargas. Cada ciclo ha sido diseñado para diversos tipos de telas y niveles de suciedad.

- La lavadora hace pausas breves durante cada ciclo. Estas pausas son normales. Consulte la sección “Sonidos normales” para mayor información respecto a los sonidos que podría oír durante un ciclo de lavado.
- Para saber lo que ocurre durante un ciclo de lavado, consulte la sección “Para comprender los ciclos de lavado.”



Perilla de Control de ciclos

Ciclo Normal

Este ciclo presenta una agitación a velocidad alta y tiempos de exprimido más prolongados para acortar el tiempo de secado. Use este ciclo para el lavado de fibras de algodón y lino. Según el tipo de suciedad de su carga, ya sea profunda, moderada o ligera, seleccione un tiempo de lavado máximo de 14 minutos.

Extra Pesado – Seleccione este ciclo de 18 minutos para el lavado de cargas con suciedad profunda que necesitan una eliminación máxima de suciedad. Use el doble de la cantidad recomendada de detergente para este ciclo.

Ciclo de Planchado Permanente

Este ciclo presenta un enjuague antiarrugas y velocidades bajas de exprimido para ayudar a reducir la formación de arrugas. Seleccione hasta 10 minutos de tiempo de lavado para artículos de planchado permanente y algunas fibras sintéticas con suciedad entre ligera y moderada.

Ciclo de Delicados

Este ciclo presenta una velocidad baja de agitación para una eliminación delicada de la suciedad. Las velocidades bajas de exprimido ayudan a reducir la formación de arrugas. Use este ciclo de 6 minutos para el lavado de artículos delicados y tejidos de punto lavables con suciedad entre ligera y moderada.

Ciclo de Pre-Lavado Remojo

Este ciclo presenta un período breve de agitación para ayudar a eliminar la suciedad profunda y manchas que necesitan un tratamiento previo. Use la cantidad de detergente o aditivo de tratamiento previo al remojo que el fabricante recomienda. Al finalizar el ciclo de Pre-Lavado, agregue detergente y fije un nuevo ciclo de lavado.

Enjuagar y exprimir

Cuando utilice detergente adicional para ropa con suciedad profunda o cuando lave artículos que requieren cuidado especial, puede necesitar un enjuague y exprimido adicional.

1. Presione la perilla de Control de Ciclos y gírela en sentido de las manecillas del reloj a cualquiera de las posiciones de Enjuague.
2. Jale la perilla de Control de Ciclos. La lavadora se llena al tamaño de carga seleccionado, agita, desagua y exprime.

Desaguar y exprimir

El desagüe y exprimido pueden acortar el tiempo de secado para algunas telas pesadas o artículos de cuidado especial al quitar el exceso de agua.

1. Presione la perilla del Control de Ciclos y gírela en sentido de las manecillas de reloj hacia cualquier posición de Exprimir.
2. Jale la perilla del Control de Ciclos. La lavadora desagua y luego exprime.

Cómo agregar el suavizante líquido de telas

Diluya siempre el suavizante de telas con 125 a 250 ml de agua tibia. El suavizante de telas sin diluir puede manchar las prendas.

- Agregue el suavizante de telas líquido únicamente en el enjuague final.
- No debe mezclarse el suavizante de telas con ningún otro producto de lavandería ya que pueden formarse manchas grasosas. Para quitar manchas grasosas, moje la mancha y frótela con un detergente líquido o una barra de jabón. Vuelva a lavar la prenda.
- El exceso de suavizante de telas puede quitar la capacidad de absorción de algunos productos (pañales y toallas). Si esto sucede, use menos suavizante de telas, o no lo use siempre.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Limpieza de su lavadora

Limpieza del exterior

Use un paño o una esponja suave y húmeda para limpiar cualquier derrame, tales como los de detergente o blanqueador. De vez en cuando, limpie el exterior de su lavadora para que se vea como nueva.

Limpieza del interior

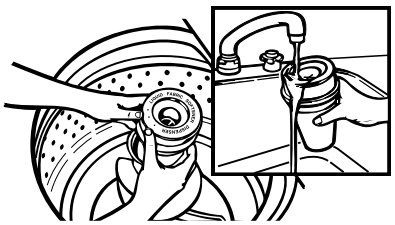
Limpie el interior de su lavadora mezclando 250 ml de blanqueador con cloro y 500 ml de detergente. Vierta esta mezcla en su lavadora y deje funcionar su lavadora durante un ciclo completo, utilizando agua caliente. Repita este procedimiento si fuera necesario.

NOTA: Para quitar los depósitos endurecidos de agua, utilice únicamente productos de limpieza cuya etiqueta indica que pueden emplearse en lavadoras.

Limpieza del depósito del suavizante de telas líquido

Lave el depósito periódicamente con agua tibia, tal como se ilustra. Quite el depósito, sujetando la parte superior del mismo con ambas manos y apretando y empujando hacia arriba con los pulgares. Limpie el depósito, enjuagándolo con un chorro de agua de la llave. Vuelva a colocarlo en su lugar después de su limpieza.

NOTA: No lave la ropa mientras este depósito esté fuera de su lugar. No agregue detergente o blanqueador en este depósito. Es para el uso exclusivo del suavizante de telas líquido.



Mangueras de entrada del agua

Reemplace las mangueras de entrada después de cinco años para reducir el riesgo de fallas de la manguera. Revise periódicamente y cambie las mangueras de entrada si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando cambie las mangueras de entrada, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

El aparato debe ser conectado a las llaves de agua usando los nuevos juegos de mangueras. Los viejos juegos de mangueras no deben ser reutilizados.

Cuidado durante las vacaciones, el almacenamiento y las mudanzas

Instale y almacene su lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar su lavadora. Si va a almacenar o trasladar su lavadora durante una temporada de frío excesivo, acondiciónela para el invierno.

Cuidado durante las vacaciones o mientras no esté en uso

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar la lavadora durante un período prolongado de tiempo, usted debe:

- Desconectar la lavadora o interrumpir el suministro eléctrico.
- Interrumpir el suministro del agua a la lavadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) durante su ausencia.

Acondicionamiento de su lavadora para el invierno

1. Cierre ambas llaves de agua.
2. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada.
3. Vierta 1 L de anticongelante tipo R.V. en la canasta.
4. Ponga a funcionar la lavadora en un ajuste de desaguar y exprimir (consulte "Desaguar y exprimir") durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua.
5. Desconecte la lavadora o interrumpa el suministro eléctrico.

Para volver a usar la lavadora

1. Deje correr el agua por las tuberías y mangueras.
2. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua.
3. Abra ambas llaves de agua.
4. Conecte la lavadora o el suministro eléctrico.
5. Ponga a funcionar la lavadora un ciclo completo con 250 ml de detergente para eliminar los restos del anticongelante.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones aquí sugeridas…

La lavadora no llena, no enjuaga o agita

- **Revise lo siguiente:**
  ¿Está el cordón eléctrico conectado en un tomacorriente conectado a tierra?

  ¿Está conectado el cable eléctrico?

  ¿Está el indicador de la perilla del Control de Ciclos debidamente alineado con un ciclo? Gire la perilla de Control de Ciclos ligeramente a la derecha y jálela para poner la lavadora en marcha.

  ¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada?

  ¿Están abiertas las llaves del agua caliente y del agua fría?

  ¿Está retorcida la manguera de entrada del agua?
- **¿Parece que el nivel del agua está demasiado bajo, o parece que la lavadora no se llena por completo?**
  La parte superior del agitador está mucho más alta que el nivel más alto del agua. Esto da la impresión que la lavadora no se llena por completo. Esto es normal.

La lavadora se detiene

- **Revise lo siguiente:**
  ¿Está el cordón eléctrico conectado en un tomacorriente conectado a tierra?

  ¿Está conectado el cable eléctrico?

  ¿Está el indicador de la perilla del Control de Ciclos debidamente alineado con un ciclo? Gire la perilla de Control de Ciclos ligeramente a la derecha y jálela para poner la lavadora en marcha.

  ¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada del agua?

  ¿Están abiertas las llaves del agua caliente y del agua fría?

  ¿Está retorcida la manguera de entrada del agua?
- **¿Hay corriente eléctrica en el contacto eléctrico?**
  Revise la fuente de electricidad o llame a un electricista.
- **¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado el interruptor?**
  Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está usando un cable eléctrico de extensión?**
  No use un cable eléctrico de extensión.
- **¿Está la lavadora en una pausa normal durante el ciclo de Planchado Permanente?**
  La lavadora hace una pausa de unos 2 minutos durante el ciclo de Planchado Permanente. Deje que el ciclo continúe.
- **¿Está sobrecargada la lavadora?**
  Lave cargas más pequeñas.

La lavadora no desagua ni exprime

- **¿Está obstruida la manguera de desagüe, o el extremo de la manguera de desagüe está a más de 244 cm de distancia del piso?**
  Consulte las instrucciones de instalación para obtener la instalación apropiada de la manguera de desagüe.
- **¿Está abierta la tapa?**
  La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento de la lavadora.
- **¿Hay demasiada espuma?**
  Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante. Si tiene agua muy suave, quizás necesite menos detergente.
- **¿Está bajo el voltaje?**
  Revise la fuente de electricidad en su hogar o llame a un electricista. No use un cable eléctrico de extensión.

La lavadora continúa llenando o desaguando, o el ciclo parece estar atascado

- **¿Está la parte superior de la manguera de desagüe más baja que el nivel del agua en la lavadora?**
  Para un funcionamiento correcto, la parte superior de la manguera debe estar más alta que el nivel del agua en la lavadora. Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical?**
  La manguera de desagüe debe estar floja pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Consulte las Instrucciones de instalación.

La lavadora hace ruidos

- **¿Está equilibrada la carga y nivelada la lavadora?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas nivelantes traseras (de ser necesario). Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Ha quitado por completo el fleje amarillo de la parte posterior de la lavadora?**
  Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Están cambiando de velocidad los engranajes después del desagüe y antes del exprimido, o está la parte superior del agitador haciendo chasquidos durante el lavado?**
  Estos ruidos de la lavadora son normales.

La lavadora pierde agua

- **Revise lo siguiente:**
  ¿Están ajustadas las mangueras de llenado? ¿Están debidamente colocados los empaques de las mangueras de llenado? ¿Se ha instalado debidamente la abrazadera de la manguera de desagüe? Consulte las Instrucciones de instalación.
- **¿Está obstruido el lavadero o el desagüe?**
  El lavadero y el tubo vertical deben tener la capacidad para desplazar 64 l/min.
- **¿Se está desviando el agua fuera del aro del tambor o de la carga?**
  Centre el tambor antes de poner la lavadora en marcha.

  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. El llenado o los enjuagues por rocío pueden desviarse de la carga.

  La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas nivelantes traseras (de ser necesario). Consulte las Instrucciones de instalación.
- **Revise la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua.**

La canasta de la lavadora está torcida

- **¿Ha jalado hacia adelante la canasta de la lavadora al cargar la ropa?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Empuje la canasta al centro antes de comenzar a lavar.
- **¿Está la carga equilibrada y la lavadora nivelada?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga.

  La lavadora debe estar nivelada. Las patas delanteras deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Reajuste las patas nivelantes traseras (de ser necesario). Consulte las Instrucciones de instalación.
- **La canasta de la lavadora se mueve durante el lavado.**
  Esto es normal.

Funcionamiento del agitador

- **La parte superior del agitador está floja, o se mueve en una sola dirección.**
  Esto es normal.

Los depósitos automáticos están obstruidos o hay pérdida de blanqueador

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante al agregar suavizante de telas en los depósitos?**
  Mida el suavizante de telas. Viértalo con cuidado en el depósito automático. Limpie todos los derrames.

  Diluya el suavizante de telas en el depósito del suavizante de telas.
- **¿Ha puesto blanqueador en polvo o blanqueador no decolorante en el depósito del blanqueador de cloro líquido?**
  Agregue el blanqueador en polvo o blanqueador líquido no decolorante directamente en la canasta. No use el depósito del blanqueador de cloro líquido para el blanqueador no decolorante.

Carga demasiado mojada

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
  Seleccione un ciclo con un exprimido más fuerte (si está disponible).
- **¿Ha usado un enjuague con agua fría?**
  Los enjuagues con agua fría dejan las cargas más mojadas que los enjuagues con agua tibia. Esto es normal.

Residuos o pelusa en la carga

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
  Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, fibras sintéticas). Sepárelas también por color.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Si la lavadora está sobrecargada, la pelusa puede quedar adherida a las prendas. Lave cargas más pequeñas.
- **Revise lo siguiente:**
  ¿Había papel en los bolsillos?

  ¿Ha usado suficiente detergente? Siga las instrucciones del fabricante. Use suficiente detergente para mantener la pelusa en el agua.

  ¿Está la temperatura del agua por abajo de 21ºC? El agua de lavado con una temperatura inferior a 21ºC quizás no disuelva por completo el detergente.

Manchas en las prendas

- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante al agregar el detergente y el suavizante de telas?**
  Mida el detergente y el suavizante de telas. Use suficiente detergente para quitar la suciedad y mantenerla en suspensión.

  Diluya el suavizante de telas y agréguelo sólo en el depósito correspondiente. No deje gotear el suavizante de telas sobre la ropa.
- **¿Hay hierro (óxido) arriba del promedio en el agua?**
  Tal vez necesite instalar un filtro de óxido ferroso.
- **¿Ha separado las prendas debidamente?**
  Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
  Para evitar la transferencia de tintes, descargue la lavadora tan pronto se detenga.

Las prendas están arrugadas

- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
  Descargue la lavadora tan pronto se detenga.
- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
  Use el ciclo Planchado Permanente para reducir las arrugas en las prendas.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Estaba el agua de lavado lo suficientemente tibia para suavizar las arrugas, o está enjuagando con agua tibia?**
  Si no va a afectar las prendas, use agua tibia o caliente para el lavado. Para el enjuague, emplee agua fría.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?**
  Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte las instrucciones de instalación.

Las prendas están enredadas o enroscadas

- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha enrollado las prendas alrededor del agitador?**
  Ponga los artículos de manera suelta en la lavadora. No enrolle los artículos alrededor del agitador.

Prendas blancas grisáceas, decoloradas

- **¿Ha separado debidamente las prendas?**
  La transferencia de tinte puede ocurrir cuando se mezcla ropa blanca y de color en una carga. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Estaba la temperatura del agua de lavado demasiado baja?**
  Si no va a afectar las prendas, use agua caliente o tibia para lavar. El agua caliente debe estar por lo menos a 44ºC para limpiar suciedad profunda o rebelde.

- **¿Ha usado suficiente detergente, o tiene agua dura?**
  Use más detergente para lavar ropa con suciedad profunda en agua fría o dura.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?**
  Cerciórese de que las mangueras del agua caliente y del agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Consulte las instrucciones de instalación.

Prendas deterioradas

- **Revise lo siguiente:**
  ¿Se han quitado los artículos puntiagudos de los bolsillos antes del lavado? Vacíe los bolsillos, abroche los cierres, los broches de presión y los corchetes antes del lavado.

  ¿Se han atado los cordones y tirantes para evitar que se enreden?

  ¿Se dañaron las prendas antes del lavado? Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
  La carga de lavado debe estar equilibrada y sin sobrecarga. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha agregado correctamente el blanqueador de cloro?**
  No vierta el blanqueador de cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. El blanqueador no diluido daña los tejidos.
- **¿Ha seguido las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante?**

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

Nombre del comprador: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____

Nombre del distribuidor: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____

Producto: _____ **Modelo:** _____

Número de serie: _____

Fecha de entrega: _____

Firma del distribuidor y sello

Nota Importante

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

El comprador deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El Consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Centro de servicio y venta de refacciones y partes:

Servicio Acros Whirlpool
Centro Industrial Acros Whirlpool
Carretera Miguel Alemán km 16,695
Interior 6, Apodaca, N.L. C.P. 66600

Utilice sin cargo para usted el Centro Nacional de Atención al Consumidor.

Para Servicio:

Tels. (018) 329-2121 y (018) 329-2131

Fax (018) 329-2109

Para Venta de Refacciones:

Tels. (018) 329-1931 y (018) 329-1916

Fax (018) 329-1931

PÓLIZA DE GARANTÍA ESTATE®

Válida solo en México

COMERCIAL ACROS WHIRLPOOL, S.A. DE C.V.
Av. San Nicolás 2121 Nte.
Col. 1o. de Mayo, C.P. 64550
Monterrey, N.L., México
Tel. (018) 329-2200

Modelo: 7MTAWS800

Garantiza esta lavadora en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

Conceptos cubiertos:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
Reparación, cambio de piezas o componentes. Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio. Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el consumidor.

La garantía no es efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la lavadora no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de Uso y Cuidado de la lavadora.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por SERVICIO ACROS WHIRLPOOL.

Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Presentar la Póliza de Garantía con los datos del formato de identificación del producto de la misma en cualquiera de los centros de servicio señalados en el Manual de Uso y Cuidado de la lavadora. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de recepción del producto en el centro de servicio autorizado por el importador.

Término:

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus piezas, componentes y mano de obra a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto. Además de la cobertura base de un año, esta garantía ampara las siguientes piezas y periodos adicionales:

4 años en el ensamble de la transmisión.

9 años en la tina.

Centro Nacional de Atención al Consumidor
SERVICIO ACROS WHIRLPOOL

SAW 24h Experiencia a tu servicio

Si requiere asesoría o servicio, llámenos, nuestros especialistas le ayudarán a obtener una operación satisfactoria de su electrodoméstico

PREMIO NACIONAL DE CALIDAD 2·0·0·0

ACAPULCO, GRO.
Tel. 01-800-83-00400
Av. Constituyentes No. 39
Col. Vista Alegre

AGUASCALIENTES, AGS.
Tel. (4) 978-8305
Héroe de Nacozari No. 2528 Sur
Fracc. Jardines del Parque

CHIHUAHUA, CHIH.
Tel. (1) 417-4978
Av. Vallarta No. 4918
Col. Las Granjas

CANCÚN, Q. ROO.
Tel. (9) 888-20-11
Reg. 73 Manzana 6
Lote 12 Av. Miguel Hidalgo

CUERNAVACA, MOR.
Tel. 01-800-83-00400
Morelos Sur 1001 L. 209
Col. Las Palmas

CULIACÁN, SIN.
Tels. (6) 716-8390 y 716-8379
Venustiano Carranza No. 201 B
Col. Centro

GUADALAJARA, JAL.
Tel. 01-800-83-00400
Río Conchos No. 1765
Fracc. Ind. del Rosario
Sector Reforma

HERMOSILLO, SON.
Tels. (6) 210-4680 y 215-9413
Ignacio Hdz. 282
Col. Balderrama

JUÁREZ, CHIH.
Tel. 01-800-83-00400
Sor Juana Inés de la Cruz No. 168
Col. San Lorenzo

LEÓN, GTO.
Tel. (4) 7-70-90-50 y 51
Pino Suarez No. 512
Col. Centro C.P. 37000

LOS MOCHIS, SIN.
Tels. (6) 818-0818 y 818-0817
Belisario Domínguez No. 351-Nte.
Col. Centro

MÉRIDA, YUC.
Tel. (9) 928-1038 y 928-61-66
Calle 55 No. 466
por 54 y 56 Col. Centro

MÉXICO, D.F.
Tel. 5278-6700
Calle 2 Poniente No. 11
Col. San Pedro de los Pinos

MINATITLÁN, VER.
Tels. (9)223-7193 y 223-7031
Av. Lerdo No. 41
Col. Centro

MONTERREY, N.L.
Tels. 8329-2100 y 8386-2131
Centro Industrial Acros Whirlpool
Carr. Miguel Alemán km 16,695-6
Apodaca, N.L.

MORELIA, MICH.
Tel. (4) 324-4221
Obrageros de Nurio No. 194-C
Col. Vasco de Quiroga

PUEBLA, PUE.
Tel. 01-800-83-00400
Calle 31 Pte. No. 2727
Col. Benito Juárez

QUERÉTARO, QRO.
Tel. (4) 212-3766
Wenceslao de la Barquera
No. 22-C
Col. Cimatario

REYNOSA, TAMPS.
Tel. (8) 920-0290
Amado Nervo No. 700-C
Col. Cavazos

TAMPICO, TAMPS.
Tels. (1) 219-2620 y 219-2621
Av. Hidalgo No. 1215
Col. Moctezuma

TORREÓN, COAH.
Tels. (1) 718-6565 y 718-6464
Calzada Cuauhtémoc 1047 Nte.
Col. Centro

VERACRUZ, VER.
Tels. (2) 932-5711 y 932-7358
Av. 20 de Noviembre No. 533
Col. Centro

VILLAHERMOSA, TAB.
Tel. 01-800-83-00400
Cristóbal Colón No. 231
Col. Lidia Esther

En otras ciudades de la República Mexicana llame sin costo al

01 800 8 300 400

Fuera de la República Mexicana encontrará nuestros servicios en:

COSTA RICA
Tels. 438-2230 y 438-0901
El Roble 700 Nte.
100 Oeste,
frente Autopista B. Soto
Alajuela.

REP. DOMINICANA
Tels. 566 y 544-4677
Rafael A. Sánchez No. 124-A
Ev. Morales
Santo Domingo

GUATEMALA
Tel. 474-1609
30 Av. "A" 4-01, Zona 7
Col. Tikal

NICARAGUA
Tel. 277-42-02
Altamira Calle Principal #431
Managua.

Servicio dentro y fuera de garantía. Pólizas de Servicio.
Refacciones y accesorios originales.

www.saw.com.mx

rev. 03/09/01

8532074

© 2002 Whirlpool Corporation.
Todos los derechos reservados.

® Marca registrada de Whirlpool, EE. UU.
SAW es una marca registrada de Vitro, Mexico.

3/02
Impreso en los EE.UU.